

Alexander Radeke

Diplom-Dolmetscher (BDÜ)

Öffentlich bestellt und allgemein beeidigt

Lebenslauf

Persönliche Daten

Name, Vorname: Radeke, Alexander
Anschrift: Mendelssohnstr. 7
04109 Leipzig
Telefon: 0341-9275135
E-Mail: info@aradeke.de
Geboren: am 21. 10. 1981 in Sankt Petersburg (Russland)
Staatsangehörigkeit: deutsch



Berufserfahrung

Oktober 2011 Heimtextilien, Raumgestaltung
Konsekutiv- und Simultandolmetschen (deutsch, französisch)
November 2010 Nachhaltige Entwicklung
Simultan-, Konsekutiv- und bilaterales Dolmetschen (deutsch, russisch)
Juni bis November 2010 Anlagenbau (Elektrotechnik, Lüftung, Brandschutz)
Bilaterales Dolmetschen (deutsch, russisch)
Juni 2010 Energieeffizienz und Abfallwirtschaft in der Ukraine
Bilaterales Dolmetschen (deutsch, russisch)
Mai 2008 Besichtigung von Einrichtungen der Abfallbeseitigung und Mülltrennung
Bilaterales Dolmetschen (deutsch, russisch)
April 2008 Besichtigung von Bildungseinrichtungen
Bilaterales Dolmetschen (deutsch, russisch)
März 2007 Erneuerbare Energien
Bilaterales Dolmetschen (deutsch, russisch, französisch)
November 2006 Städtebau und Tourismus
Simultandolmetschen (deutsch, russisch)

Weiterbildung

November 2009 Besichtigung der Brüsseler EU-Institutionen, Schwerpunkt Dolmetschdienste.
Simultandolmetschen in stummer Kabine (deutsch, französisch)
Januar 2009 Praxiskurs Konferenzdolmetschen - Globalisierung gestalten:
Nachhaltige Entwicklung geht uns alle an!
Simultan- und Konsekutivdolmetschen (deutsch, russisch, französisch)
Oktober 2008 VI International Conference on Challenges and Innovations of Personal
Protective Equipment
Simultandolmetschen in stummer Kabine (deutsch, russisch)

Studium

2003 bis 2011 Universität Leipzig
Abschluß: Diplom-Dolmetscher in den Hauptfächern Russisch und Französisch
2006 Université Catholique de l'Ouest, Angers (Frankreich)

Sonstiges

Sprachkenntnisse: Deutsch (Muttersprache: A),
Russisch (Verhandlungssicher: B),
Französisch (Verhandlungssicher: C),
Englisch (Abiturniveau)
EDV-Kenntnisse: Microsoft Office, Bildbearbeitung, HTML, PHP, CSS, Typo3 und JavaScript
Führerschein: Klasse B